



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit**  
State Examinations Commission

**Leaving Certificate 2018**

**Marking Scheme**

**Ancient Greek**

**Higher Level**

## **Note to teachers and students on the use of published marking schemes**

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

## **Future Marking Schemes**

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

MARKING SCHEME

ANCIENT GREEK—LEAVING CERTIFICATE—HIGHER LEVEL—2018

1. A. Translate into Greek. [50]

Theodorus was present .....	about the laws.	6.5
“We should not .....	to the many.	9.5
For the wise.....	and fools many.”	6.0
However Theodorus.....	believe him.	9.0
“Then let us.....	answered the sophist.	4.0
Soon it was clear .....	with the sophist.	7.5
Smiling, Theodorus .....	than the many.”	7.5

1. B. [50]

- (a) 4 + 3
- (b) 3 + 3
- (c) 4 + 3
- (d) 4 + 3
- (e) 4 + 3
- (f) 3 + 3
- (g) 4
- (h) 3 + 3

2. [180]

A. Either (i) or (ii). (90)

A. (i)

τοῦ δ' ἐπιγιγνομένου .....	Λακεδαιμονίων βασιλέως.	21
σεισμῶν δὲ .....	ἐγένετο ἐσβολή.	9
καὶ περὶ τούτους.....	οὔσης γῆς	15
καὶ κυματωθεῖσα .....	τὸ δ' ὑπενόστησε·	9
καὶ θάλασσα .....	οὔσα γῆ.	6
καὶ ἡ θάλασσα .....	τὰ μετέωρα ἀναφυγεῖν.	12
καὶ περὶ Ἀταλάντην .....	γίγνεται ἐπίκλυσις·	7
καὶ τοῦ τε.....	κατέαξεν.	11

**A. (ii)**

ὡσπερ γάρ.....	πατρός παρέλαβον.	16
ἦν οὖν νόμος .....	ἐν θεοῖς.	11
τῶν ἀνθρώπων.....	ἐκτὸς κακῶν.	19
ὁ δὲ ἀδίκως .....	καλοῦσι, ἔρχεται.	13
τούτων δὲ δικασταὶ.....	αἱ δίκαι ἐκρίνοντο.	14
ὁ οὖν Πλούτων.....	ἐκατέρωσε ἀνάξιοι.	17

**B. Either (i) or (ii).**

(90)

**B. (i)**

ἐπίσχεσ· .....	ἄλλον λόγον.	8
τί δ' ; .....	βοηδρόμους ὄρας;	8
οὐκ, ἀλλὰ .....	ἢ μ' ἐγείνατο.	7
τί δήτα .....	ἦ φονεύσομεν;	7
μῶν σ' .....	εἶδες δέμας;	8
φεῦ· .....	ἔθρεψε κ' ἄτεκεν;	8
ὡσπερ πατέρα .....	κ' ἀμὸν ὤλεσεν.	7
ὦ Φοῖβε, .....	ἀμαθίαν ἐθέσπισας	7
ὅπου δ' .....	τίνες σοφοί;	8
ὅστις μ' .....	χρή, κτανεῖν.	7
βλάβπη δὲ .....	τιμωρῶν σέθεν;	8
μητροκτόνος .....	ἀγνὸς ὢν.	7

**B. (ii)**

Τρωιάδας δὲ .....	αὐτὸς ἐλέσθω,	9
αἴ κε μετ' .....	κάλλισται ἔωσιν.	9
εἰ δέ κεν Ἄργος .....	γαμβρός κέν μοι ἔοι.	14
τίσω δέ μιν.....	θαλίη ἔνι πολλῇ.	13
τρεις δέ μοί .....	μεγάρω εὐπήκτω,	9
Χρυσόθεμις .....	καὶ Ἰφιάνασσα,	9
τάων ἦν κ' .....	πρὸς οἶκον Πηλῆος.	13
ἐγὼ δ' ἐπὶ.....	ἐπέδωκε θυγατρί.	14

3. Section A or Section B. [80]

A.

(i) Translate into English. (50)

ὥστε οὐδ' .....	ἀποκτεῖνάί με,	10
λέγων πρὸς ὑμᾶς .....	παντάπασι διαφθαρήσονται,	8
— εἴ μοι πρὸς ταῦτα.....	εἴποιτε·	3
“ὦ Σώκρατες,.....	μηδὲ φιλοσοφεῖν·	9
ἐὰν δὲ ἄλῳς.....	ἀποθανῆ”	5
— εἴ οὖν με,.....	εἴποιμ' ἂν ὑμῖν ὅτι	5
“ἐγὼ ὑμᾶς,.....	παύσωμαι φιλοσοφῶν.”	10

(ii) Answer any three. (3 x 10) (30)

- (a) Impression ex 10.
- (b) Impression ex 10.
- (c) Impression ex 10.
- (d) 5 + 5.
- (e) 5 + 5.

B.

(i) Translate into English. (50)

ἀλλ' ὅτε .....	ἐτίταινε τάλαντα,	7
ἐν δὲ τίθει .....	Ἔκτορος ἵπποδάμοιο,	7
ἔλκε δὲ.....	Φοῖβος Ἀπόλλων.	7
Πηλείωνα δ'.....	ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·	7
“νῦν δὴ νῶι .....	ἄατόν περ ἔόντα.	11
οὐ οἱ νῦν.....	Διὸς αἰγιόχοιο.”	11

(ii) Answer any three. (3 x 10) (30)

- (a) Impression ex 10.
- (b) Impression ex 10.
- (c) Impression ex 10.
- (d) 5 + 5.
- (e) 5 feet x 2. Omit name of metre -2.

4. Answer three questions. (3 x 30)

[90]

A.

(i)  $8 + 8 + 7 + 7$

(ii)  $(8 + 7) + (8 + 7)$

(iii)  $8 + 8 + 7 + 7$

(iv)  $8 + 8 + 7 + 7$

B.

(i)  $10 + 10 + 10$

(ii)  $10 + 10 + 10$

(iii)  $10 + 10 + 10$

(iv) (a)  $5 + (5 + 5)$

(b)  $5 + (5 + 5)$

(c)  $5 + (5 + 5)$

**ADDITIONAL NOTES FOR ANCIENT GREEK ATAL MARKING SCHEME 2018.**

**Qu. 1A** Apply Positive Credit Marking system

**OR**

**Qu. 1B**

- (a) To take up the dead under a truce; they sent a herald about a truce.
- (b) They set up a trophy and gave back the dead under a truce.
- (c) The end of the day; A male dance was taking place.
- (d) They grieved; they did not lead out the dance, but allowed it to finish.
- (e) The names of the dead; to their relatives.
- (f) Not to make a lament; to bear their suffering in silence.
- (g) The next day.
- (h) Few; going around sullen and depressed.

**Qu. 3A (ii)**

- (a) Corrupting the young and introducing new gods. Opinion on validity of charges.
- (b) He would question your views on some topic and by dialectic show that your views are mistaken.
- (c) He does not charge a fee nor set himself up as an expert. Give valid opinion.
- (d) Kriton: Present at death of Socrates. His plea to delay the death is refused.  
  
Prytanis: Member of executive of Boule for one tenth of the year.  
  
Socrates Inner Voice: his “daimonion” which prompted him to shun public office.
- (e) διαφευξοίμην: Optative Mood in Conditional sentence in Indirect Speech.  
τῷ θεῷ. : Dative Case after verb πείθομαι.

**Qu. 3B (ii)**

- (a) Apollo and Athene support their champion. Zeus persuaded to weigh up the balance.
- (b) Brave; patriotic; family man. Justification.
- (c) Stock epithets; stock passages; vivid telling of story. / Rhapsodes; banquets.
- (d) Andromakhe: wife of Hektor; sees body dragged away; utters lament.

Priam: king of Troy; pleads with Hektor not to fight but unsuccessful.

Deiphobus: brother of Hektor; Athene disguised as he offers to help Hektor in the fight.

- (e) ἄλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπὶ κρουνοῦς ἀφίκοντο.

-    ^ ^   -   ^   ^   -   ^   ^   -   -   -   ^ ^   -   ^

Dactylic Hexameter.

**Qu 4A**

- (i) Oligarchic revolution; Alcibiades; Persian intervention; naval battles. Reason for Athenian loss.
- (ii) **Pylos & Sphacteria:** chance landing; Spartans besieged; Cleon; surrender.

**Agesilaus:** King at Sparta; lame; success against Persians and Thebans at Coronea; Beaten during Theban hegemony; died in Egypt on expedition.

**Epaminondas:** commander in army of Alexander; frequently in charge of left flank at all major battles; accused of conspiracy and executed in 327 BC.

**Battle of Issus:** Alexander vs Darius; course; mother, wife and children captured.

- (iii) **Philip II of Macedon:** 382 – 336 BC; Development of Macedon; Sacred War; Amphycion council; Expansion to south; Battle of Chaeronea; assassination.

**Spartan Government:** Kings; Gerousia; Apella; Ephors; Militaristic culture. Give own opinion.

**Qu. 4B**

- (j) **Dramastist:** Life; Works; Contribution; Justify
- (ii) **Xenophon:** Athenian; knew Socrates; expedition of 10,000; fought with Spartans; exiled. Anabasis; Hellenica; Memorabilia; Cyropaedia, etc.; contents; assessment.



- (iii) **Theatre:** Name; Open-air; Seating; Orchestra; Stage; Acoustics. Experience of attending.
- (iv) (a) **Doric Order.** Stout columns; capital; triglyphs and metopes.  
(b) **Archaic Period.** Rigid stance; hair; eyes; smile; muscles;  
(c) **Red Figure:** Balance of figures; space well filled; frame decoration; instruments shown.





